

U z n e s e n i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľky **D. B.**, bývajúcej v P., J.č. X., zastúpenej Mgr. M. L., advokátom v H., N.č. X., proti odporcovi **M. B.**, bývajúcemu v P., J.č. X., zastúpenému JUDr. I. H., advokátom v T.č. X., **o vypratanie bytu a iné**, ktorá vec je vedená na Krajskom súde v Trnave pod sp. zn. 10 Co 230/2007, o vylúčení sudcov Krajského súdu v Trnave, takto

r o z h o d o l :

Sudcovia Krajského súdu v Trnave JUDr. Katarína Slováčková, Mgr. Dušan Čimo, Mgr. Fedor Benka, JUDr. Anton Jaček, JUDr. Ľubica Spálová, JUDr. Magdaléna Krajčovičová, JUDr. Iveta Jankovičová, JUDr. Andrea Dudášová, JUDr. Eva Barcajová, JUDr. Mária Klepancová, JUDr. Silvia Hýbelová, JUDr. Lea Stovičková, JUDr. Ľubomír Bundzel ml., JUDr. Mária Usačevová, JUDr. Božena Husárová, JUDr. Róbert Foltán, JUDr. Eva Bíróová, JUDr. Pavol Sládok, Mgr. Anna Mizerová, JUDr. Janka Klčová, JUDr. Ľuboš Jurkovič, JUDr. Jarmila Urbancová, JUDr. Katarína Benczová, JUDr. Petra Príbelská, JUDr. Ivan Ilavský, JUDr. Daniela Šramelová, JUDr. Tatiana Biedniková, JUDr. Marián Jarábek, Vladimír Vlček, JUDr. Vladimír Tencer a JUDr. Darina Wolfová **s ú v y l ú č e n í** z prejednávania a rozhodovania veci vedenej na tomto súde pod sp. zn. 10 Co 230/2007 (vec Okresného súdu v Trnave sp. zn. 27 C 169/2005).

Vec prikazuje až do jej právoplatného skončenia Krajskému súde v Nitre.

O d ô v o d n e n i e :

V odvolacom konaní vedenom na Krajskom súde v Trnave pod sp. zn. 10 Co 230/2007 proti rozsudku Okresného súdu v Trnave z 13.8.2007 č.k. 27 C 169/2005-120 vzniesol odporca podaním z 12.2.2007 námietku zaujatosti predsedníčky senátu JUDr. Kataríny Slováčkovej, ako aj všetkých sudcov odvolacieho súdu z dôvodu, že možno

mať objektívne pochybnosti o ich nezaujatosti. Poukázal na tú skutočnosť, že navrhovateľka je pracovníčkou Krajského súdu v Trnave, teda súdu, ktorý má vec prejednávať a ako pracovníčka učtarne je v osobnom kontakte so všetkými zamestnancami súdu, vrátane sudcov. Preto vzhľadom na pomer sudcov k navrhovateľke možno mať vážne pochybnosti o nezaujatosti sudcov odvolacieho súdu, ktorá skutočnosť je dôvodom na ich vylúčenie aj v zmysle judikatúry Ústavného súdu Slovenskej republiky a Európskeho súdu pre ľudské práva.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd nariadený Krajskému súdu v Trnave (§ 16 ods. 1 O.s.p.) posudzoval opodstatnenosť uvedenej námietky z aspektu existencie dôvodov, pre ktoré je sudca vylúčený z prejednávania a rozhodovania veci. Vychádzal pritom z ustanovenia § 14 ods. 1 O.s.p., v zmysle ktorého sudcovia sú vylúčení z prejednávania a rozhodovania veci, ak so zreteľom na ich pomer k veci, k účastníkom alebo k ich zástupcom možno mať pochybnosti o ich nezaujatosti.

Účelom citovaného ustanovenia je prispieť k nestrannému prejednaniu veci, k nezaujatému prístupu k účastníkom alebo ich zástupcom a tiež predísť možnosti neobjektívneho rozhodovania. Cieľu, sledovanému uvedeným ustanovením, zodpovedá aj právna úprava skutočností, ktorá je z hľadiska vylúčenia sudcu považovaná za právne relevantnú. Je ňou existencia určitého právne významného vzťahu sudcu a to: 1. k veci, v rámci ktorého by mal sudca svoj konkrétny záujem na určitom spôsobe skončenia konania a rozhodnutia o veci, alebo 2. k účastníkom konania, ktorý by bol založený na príbuzenskom alebo rýdzo osobnom (pozitívnom alebo negatívnom) pomere k nim, alebo 3. k zástupcom účastníkov konania (ktorý by bol založený na pomere vykazujúcom znaky vzťahu uvedeného pod 2.).

Pokiaľ ide o existenciu takéhoto právne relevantného pomeru u sudcov Krajského súdu v Trnave, títo zhodne, s výnimkou sudcov JUDr. Kataríny Slováčekovej, Mgr. Dušana Čima, Mgr. Fedora Benku, JUDr. Andrey Dudášovej, JUDr. Márie Klepancovej, JUDr. Silvii Hýbelovej, JUDr. Ley Stovičkovej, JUDr. Ľubomíra Bundzela ml., JUDr. Boženy Husárovej, JUDr. Róberta Foltána, JUDr. Evy Bíróovej, JUDr. Pavla Sládka, JUDr. Ľuboša Jurkoviča, JUDr. Jarmily Urbančovej, JUDr. Kataríny Benczovej a JUDr. Petry Príbelskej uviedli, že vo veci sa cítia byť zaujatí z dôvodu, že osobne poznajú navrhovateľku, ktorá je pracovníčkou

odvolacieho súdu. V prípade týchto sudcov bolo potrebné zohľadniť, že sami potvrdili existenciu vzťahu k účastníkovi konania, ktorý ustanovenie § 14 ods. 1 O.s.p. považuje za právne relevantný. Ich vyjadrenie o ich zaujatosti Najvyšší súd Slovenskej republiky rešpektoval a v dôsledku toho rozhodol, že títo sudcovia sú vylúčení z prejednávania a rozhodovania tejto veci.

Najvyšší súd Slovenskej republiky vylúčil z prejednávania a rozhodovania v predmetnej veci aj sudcov JUDr. Katarínu Slováčekovú, Mgr. Dušana Čima, Mgr. Fedora Benku, JUDr. Andreu Dudášovú, JUDr. Máriu Klepancovú, JUDr. Silviu Hýbelovú, JUDr. Leu Stovičkovú, JUDr. Ľubomíra Bundzela ml., JUDr. Boženu Husárovú, JUDr. Róberta Foltána, JUDr. Evu Bíróovú, JUDr. Pavla Sládka, JUDr. Ľuboša Jurkoviča, JUDr. Jarmilu Urbancovú, JUDr. Katarínu Benzovú a JUDr. Petru Príbelskú, hoci títo vo svojich vyjadreniach uviedli, že vo veci sa necítia byť zaujatí. Najvyšší súd Slovenskej republiky zohľadnil tú skutočnosť, že navrhovateľka je zamestnankyňou Krajského súdu v Trnave, na ktorom uvedení sudcovia pôsobia a preto vzhľadom na túto skutočnosť možno mať objektívne pochybnosti o ich nezaujatosti.

Najvyšší súd Slovenskej republiky poukazuje na to, že procesný predpis v § 14 ods. 1 O.s.p. spája vylúčenie sudcov z prejednávania a rozhodovania vo veci nielen so skutočne preukázanou zaujatosťou, ale aj vtedy, ak možno mať čo i len pochybnosť o ich nezaujatosti [viď tiež zásady prijaté judikatúrou Európskeho súdu pre ľudské práva, podľa ktorých spravodlivosť nielenže musí byť poskytovaná, ale musí sa tiež javiť, že je poskytovaná ("justice must not only be done, it must also be seen to be done")]. V prípade, ak dôjde k jej naplneniu, je potrebné akceptovať výnimku z významnej ústavnej zásady, že nikto nesmie byť odňatý svojmu zákonnému sudcovi (čl. 48 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky).

Sudcu možno vylúčiť z prejednávania a rozhodovania pridelenej veci len celkom výnimočne a zo skutočne závažných dôvodov, ktoré mu zjavne bránia rozhodnúť v súlade so zákonom objektívne, nezaujato a spravodlivo. Z vyššie uvedeného vychádza aj judikatúra Európskeho súdu pre ľudské práva, ktorá rozoznáva subjektívne hľadisko nestrannosti sudcu, zahrňujúce osobné presvedčenie a správanie sudcu vo veci a hľadisko objektívne, založené na existencii dostatočných záruk pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností o zaujatosti sudcu (napr. Saraiva de Carvalho proti Portugalsku, 1994, Gautrin a ďalší proti Francúzsku, 1998).

Najvyšší súd Slovenskej republiky preto dospel k záveru, že všetci sudcovia Krajského súdu v Trnave sú vylúčení z pojednávania a rozhodovania v predmetnej veci z dôvodu, že navrhovateľka je zamestnankyňou tohto súdu a pochybnosti o nezaujatosti sudcov odvolacieho súdu sú objektívne.

Keďže sudcovia Krajského súdu v Trnave boli vylúčení z pojednávania a rozhodovania veci, bolo potrebné vychádzať z ustanovenia § 12 ods. 1 O.s.p., v zmysle ktorého ak nemôže príslušný súd o veci konať, pretože jeho sudcovia sú vylúčení (§ 14), musí byť vec prikázaná inému súdu toho istého stupňa. So zreteľom na to Najvyšší súd Slovenskej republiky vec až do jej právoplatného skončenia prikázal Krajskému súdu v Nitre.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 5. marca 2008

JUDr. Vladimír M a g u r a, v.r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: